



Distr.  
GENERAL

A/54/295  
31 August 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия

Пункт 20(b) повестки дня

УКРЕПЛЕНИЕ КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ГУМАНИТАРНОЙ  
ПОМОЩИ И ПОМОЩИ В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ,  
ПРЕДОСТАВЛЯЕМОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ,  
ВКЛЮЧАЯ СПЕЦИАЛЬНУЮ ЭКОНОМИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ:  
СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ ОТДЕЛЬНЫМ  
СТРАНАМ И РЕГИОНАМ

ЧРЕЗВЫЧАЙНАЯ ПОМОЩЬ СУДАНУ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВЕДЕНИЕ . . . . .	1	3
II. СУЩЕСТВУЮЩЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ В СУДАНЕ . . . . .	2 - 16	3
III. ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ ОПЕРАЦИИ И ОПЕРАЦИЯ "МОСТ ЖИЗНИ ДЛЯ СУДАНА" <sup>17</sup> . . . . .	17 - 86	86
6		
A. Общие сведения . . . . .	17 - 29	6
B. События в политической и военной областях, влияющие на деятельность по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи . . . . .	30 - 40	9
C. Доступ . . . . .	41 - 44	11
D. Вынужденные переселенцы . . . . .	45 - 47	12
E. Неправительственные организации . . . . .	48 - 53	13

A/54/295

Russian

Page 2

99-25353.R 290999 081099

/...

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Г. Чрезвычайная продовольственная помощь . . . . .	54 - 57	15
Г. Непродовольственная помощь . . . . .	58 - 80	16
Н. Помощь беженцам . . . . .	81 - 86	21
IV. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ . . . . .	87 - 93	22
V. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ . . . . .	94 - 98	23

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктом 13 резолюции 53/1 О от 17 декабря 1998 года, в котором Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать мобилизовывать и координировать ресурсы и поддержку для операции "Мост жизни для Судана" и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад о чрезвычайном положении в пострадавших районах, а также по вопросу о восстановлении, реконструкции и развитии этой страны. В настоящем докладе содержится обзор текущего положения в Судане с подробными данными о гуманитарной помощи, предоставленной Организацией Объединенных Наций и ее партнерами за период с августа 1998 года по июль 1999 года.

## II. СУЩЕСТВУЮЩЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ В СУДАНЕ

2. Во второй половине 1998 года в южных районах Судана возник самый серьезный кризис за последние десять лет. В результате жестокого голода, поразившего этот регион, скончалось много людей, число которых неизвестно. Хотя в конечном счете ситуация стабилизировалась и с середины августа 1998 года произошло резкое снижение показателей смертности и недоедания, Бахр-эль-Газаль продолжал оставаться чрезвычайно уязвимым районом по состоянию на конец года. Сотни тысяч гражданских суданских лиц зависели от чрезвычайной помощи в том, что касалось их выживания и восстановления.

3. Гуманитарный кризис в южных районах Судана достиг своего пика в июле-августе 1998 года. В Вау и Аджиепе были зафиксированы одни из самых высоких показателей недоедания. В начале июля показатель смертности в Аджиепе составлял 18 человек на каждые 10 000; десять дней спустя этот показатель увеличился в четыре раза и достиг почти 70 человек на 10 000. Что касается детей в возрасте до пяти лет, то этот показатель повысился с отметки, не достигавшей 32 на 10 000, до 133 на 10 000. Общие показатели недоедания по детям в возрасте до пяти лет в Бахр-эль-Газале составляли 63 процента.

4. В конце августа и сентябре 1998 года в Судане прошли самые сильные за последние несколько десятилетий наводнения. В южном секторе операции "Мост жизни для Судана" самые сильные дожди обрушились на графство Бор, где, по оценкам, пострадало 70 000 человек, включая 10 000 человек, перемещенных в результате беспрецедентного подъема воды в реках и сильных дождей. В некоторых районах было уничтожено до 70 процентов площадей яровых сельскохозяйственных культур, что серьезно подорвало продовольственную безопасность местного населения.

5. Признавая масштаб этой проблемы, Народно-освободительное движение/армия Судана (НОДС/А) объявило 15 июля 1998 года о прекращении огня по гуманитарным соображениям, в ответ на что правительство Судана объявило о своем собственном одностороннем прекращении огня. Прекращение огня распространялось только на Бахр-эль-Газаль и первоначально охватывало трехмесячный период. Это прекращение огня, которое впоследствии возобновлялось каждые три месяца, являлось одним из основных предварительных условий для успешного осуществления мероприятий операции "Мост жизни для Судана".

6. С учетом безотлагательных чрезвычайных потребностей в регионе Бахр-эль-Газали на проходившем в мае 1999 года в Осло совещании Технического комитета по гуманитарной помощи обе стороны договорились о необходимости продления по гуманитарным соображениям срока действия прекращения огня, который должен был истечь 15 июля. Правительство подтвердило

свою позицию в пользу всеобъемлющего прекращения огня во всех южных штатах и свою приверженность поддержанию существующего прекращения огня до следующего раунда переговоров, проводимых при посредничестве Межправительственного органа по вопросам развития. НОДС поддержало предложение о распространении действия соглашения о прекращении огня на три района с безотлагательными чрезвычайными потребностями (Бахр-эль-Газаль, штат Юнити/ западная часть Верхнего Нила и штат Джонглий/центральная часть Верхнего Нила) до середины октября или же до тех пор, пока этого будет требовать гуманитарное положение.

7. Хотя на протяжении этого года гуманитарная ситуация в Бахр-эль-Газале существенно улучшилась, население по-прежнему будет оставаться в уязвимом положении и зависеть от помощи до следующего урожая в сентябре/октябре. В ходе проведения в апреле и мае обследования Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) по вопросам питания было подтверждено, что общее положение с питанием в Бахр-эль-Газале улучшилось, однако только по сравнению с чрезвычайно низкими первоначальными уровнями: на деле средний общий показатель недоедания составлял 22 процента. В то же время в некоторых местах сохранялись чрезвычайно высокие показатели недоедания среди детей. Например, в графстве Восточный Авейль общие показатели недоедания в некоторых местах достигали 44 процентов. Предполагалось, что основным фактором, обуславливающим такое положение, является перемещение населения в результате отсутствия безопасных условий.

8. У Мировой продовольственной программы (МПП) сохранялась озабоченность относительно объемов продовольствия, перераспределявшегося на местном уровне после его первоначального распределения среди уязвимых домашних хозяйств. Согласно последним контрольным данным, бенефициары в южном секторе перераспределяли продовольствие среди других менее уязвимых членов общины, которые не должны были получать продовольственную помощь МПП. По оценкам, на долю этого перераспределения приходилось 30–35 процентов полученных продовольственных пайков. Еще 15–20 процентов отдавалось соседям и родственникам, в результате чего бенефициарам оставалось приблизительно 45–55 процентов полученного продовольствия. В дополнение к обычной практике прекращения распределения продовольствия в случае подтверждения поступивших сообщений о перераспределении одна из запланированных мер для решения этой проблемы заключается в проведении распределения таким образом, который устраняет необходимость перераспределения (т.е. общинного распределения продовольствия между теми лицами, которые получили продовольственную помощь, и теми, которые не получили таковую). Что касается северного сектора, то данные, полученные в результате контроля за положением после распределения продовольствия, свидетельствовали о том, что бенефициары потребляли 90–95 процентов продовольствия МПП; около 5 процентов обменивалось на другие товары (такие, как мыло, соль, мясо), которые не входили в состав пайков продовольственной помощи МПП; и приблизительно 5 процентов отдавалось родственникам, которые не получали продовольственную помощь МПП. Кроме того, периодически сообщалось о случаях кражи продовольствия и потери карточек на получение пайков.

9. По существовавшему мнению, гуманитарные условия в районе Верхнего Нила ухудшались. Отсутствие безопасности на протяжении длительного периода времени затруднило доступ в этот район для операции "Мост жизни для Судана". Активизация вооруженных действий в Кассале, в районе Красноморских холмов и штатах Голубого Нила, а также отсутствие безопасных условий в Южном Кордофоне, Верхнем Ниле, Юнити, Джонглие и в ряде других частей Экваториального региона также препятствовали осуществлению запланированных в рамках операции "Мост жизни для Судана" мероприятий по предоставлению помощи. Наличие мин в ряде районов мешало доставке и распределению продовольствия. Кроме того, активизация боевых действий в районах северо-западной части Бахр-эль-Газали и Южного Дарфура привела к перемещению сотен человек,

прибывших в лагеря для перемещенных внутри страны лиц в Эд-Деине в штате Южный Кордофан.

10. Рейды повстанцев "мурахалина" в первой половине 1999 года привели к дестабилизации и без того неустойчивого гуманитарного положения на юге Судана. В результате этих рейдов погибло несколько человек, был украден крупный рогатый скот и были похищены женщины и дети. ЮНИСЕФ публично осудил практику похищений и разработал со сторонами конфликта рамки для рассмотрения нынешнего положения и лежащих в его основе коренных причин.

11. В начале мая 1998 года правительство предоставило Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций гарантии в отношении проведения миссии Организации по оценке гуманитарных потребностей в удерживаемых НОДС/А районах в Нубийских горах (штат Южный Кордофан). После этого на протяжении более чем одного года последовал целый ряд задержек и отмен предыдущих разрешений. 22 мая 1999 года правительство дало свое согласие и наконец предоставило делегации Организации Объединенных Наций точные даты для предлагаемой миссии для проведения оценки. Ее надлежало провести в период между 20 и 30 июня. Как правительство, так и НОДС объявили о прекращении огня на четыре дня, чтобы позволить миссии выполнить свою программу в этом районе. Миссия проходила с 21 по 24 июня. Группа Организации Объединенных Наций в составе сотрудников Управления по координации гуманитарной деятельности, ЮНИСЕФ, МПП и одного сотрудника Службы охраны Организации Объединенных Наций посетила пять деревень, контролируемых НОАС, и провела оценку гуманитарных потребностей находящегося в уязвимом положении гражданского населения этого района.

12. В мае 1999 года, в чрезвычайно важный период посевной, обильные дожди прошли в Бахр-эль-Газале, в районе Озёр и западной части Экваториального региона. По сообщениям, в большинстве регионов отмечалось хорошее состояние пастбищных угодий, особенно в тех районах, которые были затоплены в прошлом году.

13. На протяжении этого года при посредничестве Нового совета церквей Судана проходил процесс примирения и установления мира между общинами динка и нуэр. В феврале и марте 1999 года в Вунлите (Бахр-эль-Газаль) прошла Конференция динка-нуэр Западного берега по проблемам мира и примирения.

14. 29-31 мая в Мапеле секция укрепления потенциала ЮНИСЕФ/операции "Мост жизни для Судана" организовала Бахр-эль-Газальскую конференцию. В ее работе участвовали представители всех неправительственных организаций, работающих в Бахр-эль-Газале, операции "Мост жизни для Судана", Агентства по вопросам оказания помощи и восстановления Судана (АПВС), руководители женских групп, представители молодежных групп и ряд членов НОДС. Основные цели конференции заключались в инициировании откровенного и открытого диалога между всеми соответствующими сторонами по проблеме голода 1998 года и в обсуждении уроков, извлеченных в ходе практической деятельности в прошлом году.

15. После вспышки эпидемии менингита в северном секторе операции "Мост жизни для Судана" в декабре 1998 года был выдвинут сводный межучрежденческий призыв, в результате чего доноры предоставили приблизительно 5 836 888 долл. США. Эти взносы использовались для закупки 14,3 млн. доз вакцин и 270 000 ампул маслянистого хлорамфеникола, а также соответствующих объемов инъекционных материалов.

16. К началу июня 1999 года в рамках сводного межучрежденческого призыва Организации Объединенных Наций 1999 года доноры предоставили отделению МПП в Судане в форме взносов и обязательств 78 206 тонн продовольствия стоимостью 89,7 млн. долл. США. Эти взносы

позволили покрыть 63 процента общего объема чистых потребностей, указанных в призыве 1999 года. Перераспределение внутренних средств МПП и свободных остатков средств других доноров позволило увеличить общий объем взносов в рамках призыва до 87 467 тонн продовольствия, которого хватило для удовлетворения 70 процентов от общего объема чистых потребностей в продовольствии на 1999 год. Что касается общего межучрежденческого сводного призыва об оказании помощи Судану, то по состоянию на середину июля общий объем объявленных обязательств достиг 167,7 млн. долл. США, в то время как в рамках завершеного в июле среднесрочного обзора испрашивалось 204,2 млн. долл. США (было покрыто 81,8 процента потребностей).

### III. ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ ОПЕРАЦИИ И ОПЕРАЦИЯ "МОСТ ЖИЗНИ ДЛЯ СУДАНА"

#### A. Общие сведения

17. На протяжении отчетного периода операция "Мост жизни для Судана" продолжала оставаться единственным реальным инструментом осуществления гуманитарной политики в Судане, который пользовался поддержкой доноров и о приверженности которому заявили как правительство, так и НОДС. В рамках операции "Мост жизни для Судана" основное внимание уделялось расширению доступа ко всему пострадавшему от войны населению и предоставлению продовольственной и непродовольственной чрезвычайной помощи, позволяющей сохранять жизни людей. Учреждения, работающие в рамках операции "Мост жизни для Судана", продолжали изыскивать пути для предоставления большего объема чрезвычайной помощи нуждающемуся населению.

18. В результате голода 1998 года операция "Мост жизни для Судана" перенаправила свои программы на цели осуществления чрезвычайных мероприятий. В рамках текущих усилий по повышению результативности сводного межучрежденческого призыва в призыв 1999 года впервые была включена основная программная стратегия, в которой первоочередность мероприятий определяется на основе четкой дифференциации районов, остро нуждающихся в помощи, "пороговых" районов и районов хронической чрезвычайной ситуации. В прошлом программный подход операции "Мост жизни для Судана" имел своей целью улучшение жизнеспособности населения вне зависимости от того, проживало ли оно в районах, остро нуждающихся в помощи, "пороговых" районах или районах хронической чрезвычайной ситуации.

19. В 1998 году операция "Мост жизни для Судана" осуществила самый сложный комплекс мероприятий за свою десятилетнюю историю. В пиковый момент кризиса МПП в среднем предоставляла 15 000 тонн продовольствия в месяц приблизительно 1 млн. бенефициаров, используя для этого дороги, реки и воздушные коридоры. Учреждения, действующие в рамках операции "Мост жизни для Судана", предоставили дополнительное и лечебное питание для более чем 100 000 человек и провели крупную кампанию вакцинации от кори и полиомиелита, которая позволила успешно предотвратить вспышки этих заболеваний.

20. К концу сентября в результате массированных усилий учреждений Организации Объединенных Наций и сотрудничавших с ними неправительственных организаций гуманитарная ситуация в южном секторе существенно улучшилась. Суточные показатели смертности по группе бенефициаров общей численностью 48 000 человек понизились с 63 на 10 000 в июле до 3 на 10 000 в сентябре. Также значительно снизились показатели недоедания: с более 50 процентов в мае-июне 1998 года до менее 30 процентов в конце года. Однако положение многих людей продолжало оставаться неустойчивым и уязвимым по той причине, что вновь возникли проблемы, связанные с отсутствием безопасных условий.

21. На протяжении отчетного периода обеспечение поставок чрезвычайной помощи находящемуся в самом уязвимом положении населению продолжало оставаться одной из основных задач операции "Мост жизни для Судана". После активизации этой операции в июне 1998 года стало ясно, что, как представлялось, некоторые люди не получали пользу от продовольственной и других форм срочной помощи. В августе 1998 года для определения того, получают ли находящиеся в самом уязвимом положении люди предназначенную им помощь, была создана совместная целевая группа операции "Мост жизни для Судана"/АПВС/НОДС. Целевая группа пришла к выводу о том, что некоторые предметы продовольственной и другой помощи перераспределяются влиятельными местными деятелями, а за ряд других предметов помощи взимаются налоги; кроме того, группа сделала ряд рекомендаций об улучшении существующего процесса распределения продовольствия в Бахр-эль-Газале. Последующий углубленный анализ, проводившийся операцией "Мост жизни для Судана" и МПП, также свидетельствует о недостатках системы распределения продовольственной помощи с точки зрения охвата находящихся в самом уязвимом положении лиц.

22. Рекомендации, представленные по итогам проведения этих оценок, были учтены, и к концу прошлого года ситуация заметно улучшилась. Однако на протяжении текущего года операция "Мост жизни для Судана" и АПВС должны были постоянно заниматься этой проблемой. Между операцией "Мост жизни для Судана" и партнерами было достигнуто соглашение об улучшения системы распределения предметов помощи через совместные комитеты срочной помощи и восстановления на уровне общин.

23. На протяжении отчетного периода ЮНИСЕФ в сотрудничестве с неправительственными организациями уделял основное внимание Расширенной программе иммунизации (РПИ); первичному медико-санитарному обслуживанию, санитарии, гигиене и мероприятиям по профилактике вспышек заболеваний; усовершенствованию планирования закупок и подготовке к распределению семян в 2000 году; готовности к чрезвычайным ситуациям; обучению и положению детей, находящихся в особо трудных условиях; полевым и воздушным операциям. Запрошенные в Призыве мероприятия, учитывающие конкретные гендерные интересы, остаются необеспеченными средствами как в северном, так и в южном секторах.

24. С учетом своей недавней стратегической переориентации на вопросы прав человека и укрепления мира ЮНИСЕФ/операция "Мост жизни для Судана" вводит эти элементы в качестве новых приоритетных компонентов основной программной стратегии. Эти новые компоненты будут основываться на существующих правозащитных программах, таких, как "Гуманитарные принципы и дети, находящиеся в особо трудных условиях/Стратегия в области защиты детей (ДОТО/СЗД)". Эти рамки создадут основу для всех мероприятий ЮНИСЕФ.

25. К концу мая 1999 года МПП всего предоставила за год 57 090 тонн продовольствия. Из этого объема северный сектор в общей сложности доставил 17 190 тонн, а южный - 39 900 тонн. Эти поставки покрывают 85 процентов запланированных потребностей на этот период. В среднем за месяц МПП предоставляла продовольственную помощь 1 177 600 бенефициарам (281 100 в северном секторе и 896 500 в южном секторе) на протяжении первых пяти месяцев года. Однако отсутствие безопасных условий в Верхнем Ниле, Юнити, Джонглие и Экваториальном регионе помешали МПП охватить сотни тысяч нуждающихся лиц.

26. В 1997 году Группа по координации гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций (ГКГПООН) начала осуществление одной из первых комплексных программ Организации Объединенных Наций в области предоставления помощи и защиты перемещенным внутри страны лицам. Эта программа, которая включала компонент гуманитарных принципов, использовалась для определения рамок для гуманитарных операций в контролируемых правительством районах.



ГКГПООН продолжила выполнять свои функции по межучрежденческой координации, сотрудничая с учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями в целях обеспечения своевременного и эффективного предоставления помощи бенефициарам в контролируемых правительством районах, в частности перемещенным внутри страны лицам.

27. В начале 1999 года с учетом острой необходимости оказания помощи этой группе была создана целевая группа по защите перемещенных внутри страны лиц в составе представителей Организации Объединенных Наций, международных неправительственных организаций и доноров. Среди прочего, Целевая группа будет анализировать вопросы, касающиеся координации деятельности с министерствами правительства Судана, а также вопросы защиты, возникающие в связи с реализацией текущих стратегий в области городского планирования. ГКГПООН также организовала сессии по вопросам планирования подготовки к чрезвычайным ситуациям для определения масштаба и статуса текущих и запланированных мероприятий по предоставлению помощи.

28. Операцию "Мост жизни для Судана" (северный и южный сектора) продолжал координировать Координатор операций Организации Объединенных Наций по оказанию чрезвычайной помощи в Судане (КООНОЧП) при помощи ГКГПООН в Хартуме. Являясь координатором-резидентом Организации Объединенных Наций и представителем-резидентом Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), КООНОЧП также выполнял обязанности уполномоченного представителя по всем операциям Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в северном секторе операции "Мост жизни для Судана", а также в других районах Судана, которые не охвачены операцией "Мост жизни для Судана".

29. Под руководством координатора и руководителя операций южного сектора операции "Мост жизни для Судана" ЮНИСЕФ продолжал выполнять свои функции ведущего учреждения в южном секторе операции, отвечая за координацию в районах, обслуживаемых из Локичокио. В конкретные обязанности ЮНИСЕФ входило управление передовой базой материально-технического снабжения в Локичокио, обеспечение "воздушного моста" и безопасности всех сотрудников операции "Мост жизни для Судана", работающих в южной части Судана.

В. События в политической и военной областях, влияющие на деятельность по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи

30. В условиях отсутствия какого-либо заметного политического прогресса по вопросам прекращения гражданской войны путем переговоров, между правительством Судана и НОАС, а также их союзническими силами продолжились вооруженные столкновения. Боевые действия достигли особого накала в последние месяцы в штате Юнити/западная часть Верхнего Нила и прилегающих к ним районах в результате попыток установить контроль над богатыми нефтью районами и другими ключевыми географическими зонами.

31. Эскалация боевых действий обусловила возникновение целого ряда связанных с вопросами безопасности инцидентов, которые мешали осуществлению программ операции "Мост жизни для Судана". Например, хотя в целом обстановка в Бахрэль-Газале оставалась стабильной после прекращения огня по гуманитарным соображениям, вступившего в силу с середины июля 1998 года, в последнее время там отмечались серьезные инциденты, которые прервали гуманитарные операции.

32. Текущий конфликт между различными южными группировками, поддерживаемыми правительством в штате Юнити/западных районах Верхнего Нила, обусловил практическое

прекращение гуманитарных мероприятий операции "Мост жизни для Судана" в этом районе. В мае 1999 года столкновения в этом регионе активизировались после того, как подразделения движения/армии за независимость юга Судана (АНЮС/Д), до этого сотрудничавшие с правительством в рамках мирного соглашения, подписанного в апреле 1997 года, стали нападать на правительственные войска в этом районе.

33. На протяжении большей части отчетного периода в западных районах Верхнего Нила существовала опасная обстановка, обусловленная непрекращающимся конфликтом между АНЮС/Д и Движением за единство юга Судана (ДЕЮС). В начале мая имели место столкновения по поводу контроля над нефтяными месторождениями в Дуаре и Бентиу, в результате которых ДЕЮС захватило большой район. Этот район по-прежнему оспаривается. Данный конфликт положил конец всем мероприятиям по предоставлению помощи, которые и без того постоянно прерывались с мая 1998 года. Это серьезно затронуло возможности операции "Мост жизни для Судана" реагировать на вспышки холеры в данном районе.

34. С июля по декабрь 1998 года всего было осуществлено шесть эвакуаций сотрудников операции "Мост жизни для Судана". С января по июнь 1999 года число эвакуаций резко увеличилось до 50. Этот показатель значительно превышает показатель за тот же период прошлого года. Сотрудники неправительственных организаций и Организации Объединенных Наций на местах сообщили службе безопасности операции "Мост жизни для Судана" о более чем 55 случаях обстрелов. Большинство этих инцидентов (приблизительно 50) произошло в восточной части Экваториального региона, который оставался объектом неоднократных обстрелов силами правительства после того, как в сентябре 1998 года НОАС пыталась захватить город Торит, в котором располагался правительственный гарнизон. Неоднократным обстрелам подвергались Ей, Каджо-Кеджи, Икотос, Лабоне, Чукудум и Нарус. Во время этих обстрелов был причинен материальный ущерб больницам в Каджо-Кеджи и Ее, управление которыми осуществляли соответственно организация "Врачи без границ" - Швейцария" и организация "Норвежская народная помощь" (НПП).

35. В восточной части Экваториального региона межплеменные столкновения привели к ухудшению обстановки после того, как в конфликт вступила НОАС на стороне местного племени дидинга. Ожесточенные столкновения проходили в городе Чукудуме, откуда были выведены все неправительственные организации, участвовавшие в операции "Мост жизни для Судана", включая Епархию Торита, суданскую неправительственную организацию, работавшую в этом районе на протяжении многих лет. Местное население покинуло район. Серьезные проблемы в плане безопасности существовали на дорогах от кенийской границы до Чукудума, на которых автоколонны МПП с продовольствием подвергались грабегам. По причине бандитских нападений один участок дороги недалеко от кенийской границы был закрыт на протяжении более чем двух месяцев.

36. В Бахре-эль-Газале также было отмечено два случая обстрелов. Его восточная часть вновь стала районом межфракционных боевых действий, в то время как повстанцы "мурахалина" продолжили совершать нападения на общины, деревни и рынки. Прохождение поездов с поставками правительства через Бахр-эль-Газаль в Авейль и Вау сопровождалось связанными с насилием рейдами в прилегающие районы, в результате чего были эвакуированы сотрудники операции "Мост жизни для Судана" и перемещено население. Каждая из сторон в конфликте утверждала, что договоренность о прекращении огня была нарушена другими.

Другие инциденты, ставящие под угрозу безопасность персонала по оказанию чрезвычайной помощи

37. По-прежнему продолжали иметь место инциденты, ставящие под угрозу безопасность гуманитарного персонала операции "Мост жизни для Судана". Ранним утром 18 мая 1999 года в Адоке, штат Юнити/западная часть Верхнего Нила, было совершено вооруженное нападение на караван барж Мировой продовольственной программы (МПП), следовавший по одному из водотоков в бассейне реки Нил. Один человек был убит, и трое – ранены, включая двух сотрудников МПП (одного местного и одного международного). Это привело к приостановке всех операций с использованием барж в бассейне реки Нил до проведения оценки уровня безопасности на участках вдоль речных водотоков. С начала этого года МПП прилагала существенные усилия для увеличения объемов доставляемого речными баржами продовольствия, с тем чтобы охватить большее количество получателей (свыше 640 000) и уменьшить транспортные расходы. Суданское правительство и делегации СНОД на майской встрече в рамках Технического комитета по гуманитарной помощи обязались принять все меры, необходимые для обеспечения безопасности персонала и имущества операции "Мост жизни для Судана" во всех географических районах, находящихся под их соответствующим контролем, и добиться того, чтобы все их союзники действовали таким же образом.

38. В марте 1999 года один суданский работник Красного Креста и три должностных лица суданского правительства, которые сопровождали группу Международного комитета Красного Креста (МККК) в поездке по югу Судана, были похищены СНОД/А и затем убиты.

39. Бомбовые удары наносились с летательных аппаратов правительственных сил в двух точках Бахр-эль-Газалы. В первом случае, который имел место в Акаке 16 мая, была убита девочка, когда неподалеку от зоны сброса с воздуха грузов с помощью МПП были сброшены 24 кассетные бомбы. 17 мая бомбы были сброшены на Ньямлель – еще один населенный пункт, на который распространялось соглашение о прекращении огня и где находились сотрудники операции "Мост жизни для Судана".

40. Сообщалось о случаях, когда силы безопасности чинили препятствия проведению гуманитарных операций и участвующим в них сотрудникам. В июне этого года сотрудник организации "Норвежская церковная помощь" был задержан по месту его проживания в Икотосе СНОД/А за хранение пустых гильз от снарядов. Сотрудник службы безопасности операции "Мост жизни для Судана", который попытался защитить его, также был задержан. Ситуация в Икотосе была впоследствии урегулирована благодаря вмешательству сотрудников Программы гуманитарных принципов ЮНИСЕФ/операции "Мост жизни для Судана" и службы безопасности СНОД.

### С. Доступ

#### Разрешения на полеты самолетов

41. После запрета на полеты над Бахр-эль-Газалем в феврале и марте 1998 года доступ к южным районам Судана с использованием воздушных средств был в целом нормальным в остальные месяцы 1998 года и в начале 1999 года, за исключением восточной части Экваториального региона и некоторых районов Джонглея и Верхнего Нила, где имело место несколько случаев отказа. Доступ сотрудников операции "Мост жизни для Судана" во все районы восточной части Экваториального региона, контролируемые СНОД, был запрещен правительством на протяжении всего 1999 года, хотя доступ в удерживаемые правительством районы в этом же регионе был разрешен. В связи с наличием альтернативных маршрутов для доставки грузов наземным путем эти ограничения не привели к тяжелым последствиям. Тем не менее с началом сезона дождей, когда дороги станут непроходимыми, эти меры могут существенно повлиять на ход мероприятий по предоставлению чрезвычайной помощи в регионе с наступлением третьего квартала 1999 года. Как и в 1998 году, в 1999 году был запрещен доступ в большинство контролируемых

СНОД населенных пунктов в провинции Бор (штат Джонглей). Запрещен также был доступ и в ряд населенных пунктов в Верхнем Ниле. Это существенно помешало проведению мероприятий МПП по оказанию помощи населению, серьезно пострадавшему в результате сильных наводнений в регионе.

#### Оперативные условия

42. Учреждения операции "Мост жизни для Судана" испытывали трудности в связи с увеличением количества нарушений Соглашения об Основных правилах и в результате того, что должностные лица, находящиеся у власти на местах, не придают гуманитарным принципам приоритетного значения. СНОД уделяло основное внимание обеспечению того, чтобы Агентство по вопросам оказания помощи и восстановления Судана (АПВС) выполняло рекомендации Объединенной целевой группы операции "Мост жизни для Судана"/СНОД/АПВС по вопросам уязвимости населения и целевой помощи в целях содействия группам населения, пострадавшим в результате военных действий, в осуществлении его права на получение гуманитарной помощи. Другие вопросы включали принятие взаимоприемлемого текста предлагаемого меморандума о договоренности между АПВС и неправительственными организациями. Кроме того, операция "Мост жизни для Судана" испытывала проблемы в связи с тем, что местные должностные лица СНОД/АПВС, пытались обложить налогами материалы, услуги, персонал и автотранспортные средства, предоставляемые по линии гуманитарной помощи. Хотя официальная позиция АПВС по-прежнему сводится к тому, что такие налоги не должны взиматься, добиться того, чтобы местные должностные лица в районах, удерживаемых СНОД, руководствовались этой позицией, оказывается трудной задачей.

43. Прогресс в осуществлении Протокола по вопросам безопасности, подписанного на совещании Технического комитета по гуманитарной помощи в Риме, является весьма медленным, поскольку сохраняются серьезные проблемы, связанные с оборудованием связи и навигационным оборудованием. За исключением Вау, никаких изменений в сложившемся положении в области коммуникации после подписания Протокола не произошло. Этот вопрос имеет весьма важное значение для будущих операций по обе стороны линии фронта, согласованных во время проходившего в Осло этапа совещаний Технического комитета. Проблемы, связанные с ввозом и использованием аппаратуры связи, затронули штаб-квартиру ЮНИСЕФ в Хартуме и его 12 местных отделений, а также штаб-квартиру МПП в Хартуме и ее 11 местных отделений. Различные бюрократические препоны по-прежнему подрывают усилия, нацеленные на получение необходимых разрешений для доставки радиоаппаратуры на места. На оперативные условия деятельности международных неправительственных организаций также неблагоприятно влияют проблемы с безопасностью, трудности со связью на местах и ограничения на импорт.

#### Доставка грузов наземным транспортом

44. Доставка грузов наземным транспортом из находящихся в южном секторе баз в Локичокио и Кобоко (Уганда) была приостановлена в мае по целому ряду причин. Отсутствие безопасности в восточной части Экваториального региона, где имели место случаи разграбления продуктов питания из грузовых автомобилей, задействованных МПП, сделало невозможной доставку грузов наземным транспортом в Бахр-эль-Газаль, куда (Мапель) МПП завозила грузы с целью предварительного размещения. Кроме того, доставка продовольствия из Порт-Судана наземным транспортом неоправданно задерживалась с апреля 1999 года в связи с отсутствием безопасности и бюрократическими препонами, с которыми сталкивалась МПП при получении своих грузов. Это привело к возникновению временного дефицита продуктов питания.

#### D. Вынужденные переселенцы

45. Вынужденные переселения, связанные с отсутствием безопасности, продолжались на протяжении всего отчетного периода. Случаев возвращения значительного количества вынужденных переселенцев отмечено не было. Вынужденное переселение населения, вызванное нападением СНОА в Бахр-эль-Газале, прекратилось благодаря последовательной и эффективной работе по предоставлению чрезвычайной помощи вынужденным переселенцам в пострадавших районах со стороны организаций, занимающихся оказанием такой помощи. В Вау продовольственная помощь была предоставлена более 50 000 человек, главным образом вынужденным переселенцам.

46. В числе наиболее серьезных чрезвычайных ситуаций, повлиявших на положение с вынужденными переселенцами в течение отчетного периода, были наводнения, только в Хартуме уничтожившие более 1000 домов и нанешие повреждения более 6000 домов. Продолжавшиеся перемещения вынужденных переселенцев в связи со сносом строений в районе Большого Хартума обусловили необходимость оказания переселенцам чрезвычайной помощи. Около 50 000 вынужденных переселенцев, как сообщается, были перемещены из трущобных районов и лагеря для вынужденных переселенцев в Гебель-Аулии в новые места расселения в Большом Хартуме. В течение второй половины нынешнего года ожидаются новые перемещения вынужденных переселенцев в районе Большого Хартума.

47. В рамках комплексной программы оказания помощи вынужденным переселенцам и предоставления им защиты, осуществляемой Группой по координации гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций (ГКГПООН), на местах были созданы форумы по координации помощи, предназначенные для содействия формированию скоординированного подхода к удовлетворению чрезвычайных нужд вынужденных переселенцев. В настоящее время предпринимаются усилия по обеспечению в максимально возможной степени необходимых элементов защиты в рамках программ помощи посредством осуществления в интересах вынужденных переселенцев межсекторальных и межучрежденческих совместных программ. Особое внимание уделяется достижению самообеспеченности вынужденных переселенцев в период после перемещения путем создания условий безопасности и стабильности, а также за счет расширения участия в соответствующей работе самих вынужденных переселенцев. Завершается разработка планов обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям для различных мест сосредоточения внутренних переселенцев, где могут происходить различные бедствия. Эти планы будут нацелены на сведение к минимуму трудностей, возникающих в связи с чрезвычайными ситуациями. Продолжается работа по систематической оценке нужд наиболее уязвимых общин вынужденных переселенцев в районах северного сектора, где осуществляется операция "Мост жизни для Судана", и для поддержки этих усилий проводятся соответствующие гуманитарные мероприятия. В рамках программы оказания помощи и предоставления защиты вынужденным переселенцам ГКГПООН начала регулярно выпускать информационные бюллетени о положении вынужденных переселенцев, стремясь увеличить свой вклад в процесс обмена информацией об общем положении вынужденных переселенцев в северном секторе операции "Мост жизни для Судана".

#### Е. Неправительственные организации

48. В течение отчетного периода международные неправительственные организации, действующие в северном секторе операции "Мост жизни для Судана", продолжали свою работу в 16 регионах и усилили поддержку, предоставляемую вынужденным переселенцам в Бахр-эль-Газале. Проблемы с доступом, имевшие место в 1998 году, были в основном урегулированы в отношении "гарнизонных городков", однако для получения доступа в новые регионы, такие, как штат Голубой Нил, международные неправительственные организации ожидают оценок Организации Объединенных Наций. Координация между международными неправительственными организациями и операцией "Мост жизни для Судана" улучшилась благодаря заседаниям Форума гуманитарной помощи (ФГП) и работе его целевых групп, а связи с ГКГПООН и ее группой по оказанию

помощи вынужденным переселенцам содействовали обмену информацией, касающейся осуществления проектов.

49. В целом условия работы международных неправительственных организаций в северном секторе операции "Мост жизни для Судана" в 1998–1999 годах улучшились. Разъяснения политики правительства позволили снять много барьеров; тем не менее, низкий уровень внутреннего взаимодействия между различными звеньями бюрократического аппарата зачастую препятствовал осуществлению программ международных неправительственных организаций. Сохранялась проблема неадекватного обеспечения безопасности гуманитарных работников международных неправительственных организаций, которая решалась на основе постоянных усилий, нацеленных на улучшение взаимодействия и координации с системой безопасности Организации Объединенных Наций.

50. Работающие в северном секторе международные неправительственные организации продолжали взаимодействовать друг с другом через Форум международных неправительственных организаций, в состав которого по состоянию на конец отчетного периода входило 18 членов. Некоторые из этих международных неправительственных организаций были партнерами по осуществлению программ МПП, ЮНИСЕФ и других учреждений Организации Объединенных Наций, предусматривающих предоставление Организацией Объединенных Наций таких материалов, как продукты питания, лекарства, вакцины и оборудование водоснабжения. Другие программы международных неправительственных организаций в северном секторе операции "Мост жизни для Судана" были связаны с окружающей средой, санитарией, жилищным фондом, реабилитацией и социальным развитием.

51. Более 40 международных неправительственных организаций в настоящее время работают в рамках операции "Мост жизни для Судана" в южном секторе, причем большая их часть сосредоточена в Бахр-эль-Газале (22 международных неправительственных организации); 16 таких организаций действуют в Верхнем Ниле и 15 – в Экваториальном регионе. К сожалению, появилось лишь несколько новых суданских неправительственных организаций, располагающих собственным потенциалом. Основными исполнителями программ операции "Мост жизни для Судана" являются международные неправительственные организации, которые достаточно оперативно предоставляют испрашиваемые финансовые и материальные ресурсы. Они стали активными членами групп операции "Мост жизни для Судана" по предоставлению чрезвычайной помощи. Около 10 международных неправительственных организаций по различным причинам предпочли действовать вне рамок операции "Мост жизни для Судана".

52. Основное внимание в работе неправительственных организаций уделяется секторам здравоохранения и питания: в этой области работает более двух десятков организаций. Вторым по масштабам деятельности сектором, где работает около десятка неправительственных организаций, является продовольственная безопасность домашних хозяйств. За ним следует сектор водоснабжения и санитарии, где работает несколько неправительственных организаций, такие, как Фонд помощи детям (Соединенное Королевство) и Международная организация по перспективам международного развития, которые осуществляют распределение помощи в весьма широких масштабах. Лишь небольшое количество неправительственных организаций работает в области социального развития, а также в области образования.

53. Полезной для неправительственных организаций была встреча в рамках операции "Мост жизни для Судана", которая состоялась в апреле 1999 года. На ней был подробно рассмотрен вопрос об углублении стратегического видения в контексте операции "Мост жизни для Судана", а также о необходимости извлекать уроки из текущих мероприятий по оказанию чрезвычайной помощи в плане координации, перспективного планирования чрезвычайных ситуаций и решения

других задач. Состоявшееся в Найроби в июне 1999 года Совместное совещание доноров, на которое были приглашены международные неправительственные организации из северного и южного секторов, также дало возможность рассмотреть вопросы укрепления координации между международными неправительственными организациями, работающими в северном и южном секторах, и представить операции "Мост жизни для Судана" и донорам совместный доклад. В этом докладе рассмотрен целый ряд вопросов, связанных с эффективным реагированием на чрезвычайные ситуации, включая совместную деятельность с организациями гражданского общества, наращивание местного потенциала, переход от оказания чрезвычайной помощи к мерам по развитию, укрепление безопасности и расширение доступа, защиту и права человека, а также необходимость активизировать усилия, направленные на достижение мира.

#### Г. Чрезвычайная продовольственная помощь

54. Во время кризиса 1998 года МПП предоставила более 112 000 тонн продовольствия примерно 1,5 млн. человек, существенно облегчив условия жизни значительной части нуждающегося населения Судана. На 1999 год была поставлена задача развить успехи 1998 года, добившись снижения показателей смертности и недоедания в Бахр-эль-Газале.

55. Согласно данным, полученным в ходе ежегодных мероприятий операции "Мост жизни для Судана" по оценке потребностей, и по оценке состоявшихся в октябре-ноябре 1998 года миссий ФАО/МПП по вопросам обеспечения зерном и продуктами питания, МПП будет необходимо предоставить в течение 1999 года в общей сложности 173 286 тонн чрезвычайной продовольственной помощи для удовлетворения нужд 2,36 млн. людей; 66 241 тонна потребуется для оказания помощи 1 197 800 нуждающимся в северном секторе (60 процентов которых составляют женщины), а 91 293 тонны - 1 162 500 нуждающимся в южном секторе; в смету потребностей также включен резервный запас в размере 10 процентов от общего объема годовых потребностей, необходимый для того, чтобы МПП имела возможность гибко реагировать на непредвиденные чрезвычайные ситуации. МПП удалось доставить 60 процентов (33 830 тонн) от общего объема обработанных грузов по воздуху с действующих баз в Хартуме и Эль-Обейде в северном секторе и из Локичокио в южном секторе.

56. Наземным путем было доставлено 33 процента от общего объема грузов (19 097 тонн). Масштабы доставки грузов наземным путем, который является относительно более дешевым вариантом доставки продовольственной помощи, во время сухого сезона существенно увеличились. Все грузы продовольственной помощи, которые планировалось заблаговременно доставить в отдаленные точки северного сектора наземным путем, были размещены там еще до начала сезона дождей. В южном секторе объем доставленных грузов был меньше, что объясняется наличием угрозы хищений и отсутствием безопасности, что чревато потерей запасов.

57. На доставку с помощью барж пришлось 7 процентов (4163 тонны) от общего объема доставленных грузов. В целях расширения объемов грузоперевозок с использованием барж МПП провела успешные переговоры об аренде дополнительных буксиров с Суданской корпорацией речного транспорта, в результате чего в настоящее время в ее распоряжении имеется в общей сложности четыре буксира. Кроме того, МПП удалось обеспечить финансирование для закупки шести восстановленных двигателей для трех буксиров. Имея в распоряжении эти дополнительные буксиры и более мощные двигатели, МПП довела пропускную способность своих транспортных средств до 5200 тонн, тогда как при наличии лишь двух буксиров она составляла 2500 тонн. За первые пять месяцев 1999 года МПП провела три каравана барж, доставив в общей сложности 7414 тонн продовольственных грузов для предварительного размещения вдоль водотоков Бентиу и Джуба. Продукты питания были помещены на склады МПП в целях распределения в период между урожаями в случае возникновения голода (май-сентябрь).

### Г. Непродовольственная помощь

58. К сентябрю 1998 года в контексте гуманитарной ситуации в наиболее пострадавших районах Бахр-эль-Газала – городе Вау и Аджиеле – произошел переход от характеризовавшегося остротой положения чрезвычайного этапа, в рамках которого все усилия были направлены на спасение жизни людей, ко второму этапу, когда упор был сделан на повышение качества услуг и закрепление достигнутых результатов. В городе Вау продолжалось перемещение вынужденных переселенцев в только что построенный лагерь на восточном берегу реки, и к концу октября благодаря восстановлению или установке ручных насосов ЮНИСЕФ удалось обеспечить снабжение безопасной водой.

59. С начала августа 1998 года многие районы в 13 из 26 штатов подверглись опустошительным наводнениям и ливневым дождям. Пострадало около 250 000 домашних хозяйств в примерно 500 деревнях. Более 29 000 семей остались без крова, а более 200 школ и медицинских пунктов были серьезно повреждены или уничтожены. Наводнения также привели к широкомасштабному разрушению инфраструктуры общественного здравоохранения, санитарии и сельского хозяйства.

60. 24 октября 1998 года в связи с этой ситуацией к работе приступила миссия по оценке, в состав которой вошли представители Международного валютного фонда (МВФ), Всемирного банка, Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), ЮНИСЕФ, ФАО, МПП, ПРООН и правительства. Было установлено, что в результате наводнений вспыхнули эпидемии – главным образом таких заболеваний, как инфекционные поражения глаз, диарея, малярия и другие болезни, передающиеся через воду. Исходя из этих выводов, ЮНИСЕФ предоставил основные медицинские принадлежности, вакцины, пластиковую обшивку, противомоскитные сетки и оборудование водоснабжения. В рамках долгосрочных проектов было запланировано строительство медицинских центров, профессиональная подготовка медико-санитарных работников и создание возобновляемых запасов медикаментов. Кроме того, в негодность пришли более 160 школ, получивших серьезные повреждения. В рамках краткосрочных мероприятий было сооружено 300 временных классных комнат и предоставлены основные школьные принадлежности. Программу реабилитации осуществляют правительство, ЮНИСЕФ, ВОЗ и местные общины.

### Здравоохранение

61. Вспышка эпидемии менингита в северном секторе в декабре 1998 года привела к перегрузке служб здравоохранения. По состоянию на 8 июня 1999 года зафиксировано 31 190 случаев менингита, 2223 из которых привели к летальному исходу (процент смертности среди заболевших составил 7,1 процента). Массовая вакцинация населения позволила сдержать масштабы эпидемии. К настоящему времени благодаря текущей программе иммунизации помощь оказана 10,5 млн. человек. Хотя в южном секторе также сообщалось о случаях менингита, ни в одном из населенных пунктов количество заболевших не достигло уровня, который свидетельствовал бы о начале эпидемии.

62. В марте-апреле 1999 года в районах штатов Юнити и Джонглей, входящих в южный сектор, было объявлено о вспышке эпидемии холеры/передающейся через воду диареи, которая поразила примерно 1000 человек. ЮНИСЕФ предоставил неправительственным организациям, работающим на местах, различные предметы поставки, медикаменты и другую поддержку. Смертность в связи с этой эпидемией удалось удержать на уровне в 3 процента. В северном секторе имела место вспышка



эпидемии диареи, передающейся через воду, с эпицентром в Малакале, которая стала причиной заболевания 3654 человек, из которых умерло 8,2 процента. Эта вспышка была успешно подавлена.

63. В феврале и марте 1999 года в северном и южном секторах завершились первый и второй этапы национальных дней иммунизации, проводившихся в рамках кампании по борьбе с полиомиелитом. В южном секторе в рамках каждого из этих этапов иммунизацию прошло более 1 млн. детей (целевой показатель выполнен на 100 процентов). В северном секторе из 4 163 116 детей в возрасте до пяти лет, которые должны были пройти иммунизацию в рамках первого этапа, прививки получили 4 074 443 ребенка, а из 4 636 921 ребенка, иммунизация которых была намечена на второй этап, прививки были сделаны 4 692 644 детям (целевой показатель выполнен соответственно на 98 процентов и на 101 процент). В обоих секторах среди детей в возрасте от 6 до 59 месяцев были распределены препараты витамина А, а в северном секторе 210 000 детей в возрасте до пяти лет прошли иммунизацию от кори.

64. Кампания по борьбе с корью, начатая Директором-исполнителем ЮНИСЕФ в ходе ее визита в страну в июле 1998 года, охватила более 95 процентов детей в возрасте до пяти лет в тех районах Бахр-эль-Газале, в которые имеется доступ. Приток перемещенных лиц в Авейль обусловил необходимость проведения кампании, в ходе которой дети в возрасте до пяти лет прошли иммунизацию от полиомиелита (одна пероральная доза) и от кори и получили препараты витамина А.

65. В 1998 году ЮНИСЕФ, ВОЗ и неправительственные организации выявили не менее 19 вспышек эпидемий других заболеваний и приняли меры по борьбе с ними. Эти эпидемии, вспыхивавшие в различных местах на юге Судана, включали такие заболевания, как коклюш, острое диарейное заболевание, возвратный тиф и корь. В 1999 году имело место более 10 таких эпидемий. В этой связи ЮНИСЕФ предоставил основные предметы снабжения и наборы медикаментов, включая препараты для внутривенного вливания, оборудование для инъекций и вакцины. ВОЗ организовала в Локичокио и Джубе оперативные базы и участвовала в мерах по борьбе с заболеваниями, их обнаружению и реагированию на них. Была также создана межстрановая группа поддержки по выполнению Расширенной программы иммунизации (РПИ).

#### Питание

66. В конце 1998 и начале 1999 годов положение с питанием женщин и детей существенно улучшилось. Осуществлению программы способствовали такие факторы, как предоставление чрезвычайной медицинской помощи, снабжение безопасной водой и обеспечение санитарии учреждениями операции "Мост жизни для Судана", а также организация дополнительного питания и проведение лечебных мероприятий. ЮНИСЕФ предоставил программы дополнительного и терапевтического питания для детей в возрасте до пяти лет и организовал дополнительное питание беременных и кормящих женщин. В 1998 году северный сектор операции "Мост жизни для Судана" обеспечил деятельность более 70 центров питания, в которые в настоящее время направляются страдающие от недоедания люди из районов бедствия. В южном секторе ЮНИСЕФ предоставил аналогичную поддержку неправительственным организациям, обеспечивающим функционирование центров дополнительного и терапевтического питания в 57 точках в Бахр-эль-Газале.

### Продовольственная безопасность домашних хозяйств

67. В 1999 году программами предоставления семян и сельскохозяйственного инвентаря было охвачено большее, чем когда-либо, количество домашних хозяйств в южном секторе. Из общего объема, составившего 3268 тонн семян, 646 тонн были распределены ЮНИСЕФ. Программа была рассчитана на удовлетворение потребностей 500 000 домашних хозяйств, что более чем в два раза превышает целевой показатель прошлого года. Для повышения урожайности сельскохозяйственных культур были проведены испытания темпов всхожести семян. В общей сложности 451 тонна семян была распределена между 69 517 домашними хозяйствами северного сектора. Мероприятия в поддержку диверсификации сельскохозяйственных культур осуществляются на основе замены местных сортов семян на сорта, традиционно выращиваемые на севере Судана, которые поставляет ЮНИСЕФ.

68. Борьба с чумой, наносящей огромный ущерб крупному рогатому скоту, по-прежнему оставалась одним из важных компонентов программы, большая роль в рамках которой принадлежит активному наблюдению за болезнью. За отчетный период прививки против чумы были сделаны приблизительно 1,8 млн. голов крупного рогатого скота как в северном, так и в южном секторе, а более 1000 действующих на уровне общин работников ветеринарии, включая тех, кто занимается вакцинацией, прошли соответствующую подготовку и работали под руководством квалифицированных специалистов, а также получили необходимое оборудование. Для реализации этой программы, осуществленной при поддержке Panaфриканской кампании по борьбе с чумой крупного рогатого скота и ЮНИСЕФ, в значительной степени были использованы также практический опыт и ресурсы неправительственных организаций.

### Водоснабжение и коммунальная гигиена

69. За отчетный период мероприятиями в области водоснабжения и коммунальной гигиены были охвачены более 990 000 человек, проживающих в северных и южных секторах, в интересах которых осуществляется операция "Мост жизни для Судана". В 1998 году более 60 участвующих в этой операции местных групп прошли интенсивное обучение по вопросам эксплуатации и обслуживания существующих систем водоснабжения в южном секторе. Кроме того, достаточным количеством питьевой воды были обеспечены 45 крупных центров питания и основные пункты раздачи питания. ЮНИСЕФ работал в тесном сотрудничестве с местными властями по вопросам, связанным с повышением осведомленности населения в вопросах гигиены и строительством уборных. В Бахр-эль-Газале были также оборудованы выкопанные вручную новые колодцы и новые скважины.

### Организация обучения в условиях чрезвычайной ситуации

70. За отчетный период в южном секторе операции "Мост жизни для Судана" было подготовлено более 2000 учителей и администраторов школ. Важным событием 1999 года стал переход к осуществлению более целенаправленной программы подготовки учителей. ЮНИСЕФ смог также оказать ограниченную помощь в предоставлении различных учебных материалов, велосипедов для директоров школ, школьных принадлежностей для отделений по вопросам образования на местах, а также руководств для учителей и наборов учебников для 150 школ. В северном секторе для работы в качестве учителей начальной школы было подготовлено 17 650 человек. Благодаря помощи, которая оказывалась в течение последних нескольких лет южным районам штата Кордофан, увеличилось количество детей, зачисленных в школу, в том числе девочек. Кроме того, в рамках осуществляемой в южной части Судана программы дети обеспечивались учебными материалами, а школы – методическими материалами для учителей. ЮНИСЕФ оказывал также поддержку готовящим учителей государственным организациям, реализующим на практике

совместно спланированные программы подготовки, укрепляя потенциал этих организаций за счет общего руководства, контроля и предоставления необходимых материалов и принадлежностей.

#### Прочая помощь

71. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ЦНПООН) осуществляет разработанную им программу развития городов и смягчения остроты проблемы бедности. Данная программа преследует следующие цели: создать отношения доверия между всеми участниками процесса развития городов путем формирования консультативной организационной структуры; увеличить возможности отдельных лиц и организаций в области смягчения остроты проблемы бедности; развивать в городах приносящие доход виды деятельности; обеспечить права землепользования и землевладения неимущим группам населения на самовольно заселенные ими территории; и разработать способы осуществления руководства проектом. В результате проведения этой программы в жизнь подготовку пройдут и получают необходимые навыки в области развития около 1200 представителей всех категорий бедного населения городских районов, охваченных рамками проекта.

72. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) продолжает проводить в жизнь свою инициативу, направленную на упорядочение системы образования на севере и юге Судана, и оказывает также поддержку некоторым образовательным мероприятиям в южных регионах. Финансовая и техническая поддержка была оказана в 1998 году Биосферному заповеднику долины реки Диндер и району Абу Холл. В 1999 году в Судан планируется направить две консультативные миссии. Одна миссия будет посвящена разработке проекта по подключению всех частных и государственных университетов Судана к Интернету.

#### Дети, находящиеся в особо трудных условиях

73. Деятельность в рамках программы в интересах детей, находящихся в особо трудных условиях, в течение последнего года была ориентирована на оказание психосоциальной поддержки детям, пострадавшим в результате войны, в связи с необходимостью удовлетворения потребностей возросшего числа беспризорных детей в Вау, а также оказание помощи исправительным заведениям для несовершеннолетних подростков и юношей.

74. В результате разразившегося в 1998 году в Бахр-эль-Газале кризиса число беспризорных детей резко увеличилось. Шведская международная неправительственная организация "Радда Барнен" немедленно отреагировала на сложившуюся ситуацию, предоставив для оказания услуг в области обучения двух консультантов из состава Группы региональных ресурсов в Восточной Африке. Консультанты проводили обучение соответствующего персонала методам наблюдения, проверки и поиска, а также способам воссоединения детей со своими семьями или вхождения их в новые семьи. Центром Тотто Чана в Джубе был проведен ряд семинаров, посвященных психосоциальной поддержке пострадавших от войны детей. Техническая поддержка была оказана организацией "Радда Барнен" и Датским советом по делам беженцев.

75. В результате усилий, предпринятых ЮНИСЕФ в сотрудничестве с властями Судана и занимающимися вопросами помощи детям НПО, включая Британский фонд по спасению детей, более тысячи детей штата Бахр-эль-Газаль воссоединились со своими семьями. Дети были разлучены со своими семьями в результате голода и массового перемещения населения во втором квартале 1998 года. К середине 1998 года ЮНИСЕФ начал осуществление и координацию чрезвычайной помощи оставшимся без сопровождения детям, основное внимание при оказании которой было обращено на обеспечение их продуктами питания, временными укрытиями и услугами в области медико-санитарной помощи. ЮНИСЕФ предоставил неправительственным

организациям, действующим в данном секторе, техническую помощь, а также финансовую и материально-техническую поддержку и разместил там для оказания чрезвычайной помощи группу работников социальной сферы – специалистов по уходу за детьми и их защите.

76. В первые три месяца 1999 года было зарегистрировано более 500 детей-солдат, около 350 из которых были демобилизованы в рамках осуществления новой программы демобилизации детей-солдат. Более 50 демобилизованных детей-солдат воссоединились со своими семьями, а остальные были переведены во временный лагерь, где в ожидании момента, когда будут найдены их семьи и они смогут с ними воссоединиться, для них были организованы различные информационно-просветительские мероприятия. Центры питания использовались в качестве "центров обучения" находившихся там детей, где им предоставлялись возможности для активного отдыха и занятий. Деятельностью центров были охвачены 2000 детей, и количество их увеличивалось по мере того, как росло число добровольцев, пожелавших принять участие в этой работе.

77. После вооруженного столкновения в штате Верхний Нил в мае-июне 1999 года около 100 демобилизованных детей-солдат пропали без вести. Эти дети находились во временном лагере в Тхонийре, на западе штата Верхний Нил. В связи с возобновлением конфликта и невозможностью обеспечить безопасность лагерь был закрыт, и 5 мая дети были эвакуированы. Имеются опасения относительно того, что пропавшие без вести дети могли быть привлечены на службу в различные армии или отряды милиции. Организации, участвующие в осуществлении операции "Мост жизни для Судана", занимаются в настоящее время расследованием обстоятельств исчезновения детей.

#### Гуманитарные принципы

78. Для обеспечения более четкого соблюдения Соглашения об Основных правилах проведения операции "Мост жизни для Судана" в 1999 году в состав Группы по соблюдению гуманитарных принципов, действующей в рамках операции "Мост жизни для Судана" в южном секторе, был зачислен и направлен в Локичокио международный сотрудник, отвечающий за вопросы, связанные с осуществлением гуманитарных принципов/Основных правил проведения операций. Это назначение было расценено как успешное, и многие международные неправительственные организации отметили расширение возможностей предоставления помощи в этой области в рамках операции "Мост жизни для Судана". Создание данной должности сотрудника, работающего в Локичокио, также увеличило организационные возможности сотрудников на местах, позволив им провести на местах большее количество семинаров, посвященных распространению информации об Основных правилах проведения операции. Была увеличена продолжительность посвященных этим Правилам заседаний в рамках проведенных в Локичокио семинаров по безопасности операции "Мост жизни для Судана". В настоящее время проводится набор персонала для увеличения численности суданских сотрудников, работающих на местах.

79. В мае 1999 года в Мапеле, штат Бахр-эль-Газаль, состоялась конференция высокого уровня, посвященная проблемам распределения продуктов питания не по назначению, а также нарушения гуманитарных принципов и Основных правил проведения операции "Мост жизни для Судана", которые были подняты в подготовленном в 1998 году докладе Объединенной целевой группы Суданского народно-освободительного движения (СНОД)/Агентства по вопросам оказания помощи и восстановления Судана (АПВС)/операции "Мост жизни для Судана" по вопросам уязвимости населения и целевой помощи. Должностные лица СНОД/АПВС высшего звена вновь публично признали существование проблем распределения продуктов питания не по назначению в регионах, находящихся под контролем СНОД, и взяли на себя обязательства принять дополнительные меры по исправлению сложившейся ситуации.

80. Группа, занимающаяся вопросами информирования населения о минной опасности, - Операция по спасению ни в чем не повинных людей - участвовала в мероприятиях по информированию населения о минной опасности в деревнях и городах, находящихся в непосредственной близости от минных полей.

#### Н. Помощь беженцам

81. За отчетный период Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) оказало содействие 147 302 эритрейцам и 11 889 эфиопам, находившимся в специальных лагерях беженцев, предоставив им наиболее необходимую материальную помощь и соответствующую защиту. По оценкам, около 232 000 беженцев, покинувших города, получили в ограниченном количестве материальную помощь и на них по-прежнему распространяется действие мандата УВКБ на обеспечение безопасности. Меры, принятые в течение отчетного периода по репатриации эритрейцев, не были проведены в жизнь ввиду недавних пограничных конфликтов между Эритреей и Эфиопией, преобладающего характера отношений между правительствами Судана и Эритреи, а также ввиду нежелания последнего принять своих граждан.

82. После успешного проведения в июне 1998 года добровольной репатриации эфиопских беженцев 11 889 беженцев оставались в лагерях и еще порядка 23 670 беженцев находились в городских районах. Продолжались консультации между двумя правительствами, Региональным отделением УВКБ в Аддис-Абебе и Центральными учреждениями. Что касается возможности применения ограничительных положений в отношении эфиопских беженцев до 1999 года, то в настоящее время разрабатывается план действий, включающий подготовку соответствующего нацеленного на поиск решений пакета предложений по оказанию помощи областям, которые были затронуты в результате перемещения беженцев, и содействия бывшим эфиопским беженцам, которые могут выразить желание вернуться в Эфиопию, воспользовавшись "добрыми услугами" Верховного комиссара.

83. После того как некоторая часть беженцев полностью ассимилировалась с местным населением, оставшиеся 4400 чадских беженцев были размещены в Эль-Генейне, на западе штата Дарфур, где им была оказана определенная помощь УВКБ. В результате недавних межплеменных конфликтов в этом районе произошло массовое перемещение населения, затронувшее как местное население, так и беженцев. Когда станет возможным доступ к Эль-Генейне, УВКБ намеревается организовать добровольную репатриацию тех, кто пожелает вернуться, а также осуществить в ограниченных масштабах восстановление основных сооружений и систем до передачи их местным властям.

84. В рамках операции "Мост жизни для Судана" продовольственная и другая гуманитарная помощь оказывалась и оказывается 334 беженцам из Демократической Республики Конго, главным образом женщинам и детям, прибывшим в Джубу в начале 1997 года. В местах размещения беженцев МПП предоставляет полные рационы питания, а ЮНИСЕФ занимается обслуживанием колодцев с питьевой водой. Ввиду нестабильности ситуации в Демократической Республике Конго масштабы репатриации беженцев были незначительными.

85. Согласно оценкам, в южном Судане проживало и было охвачено мероприятиями в рамках операции "Мост жизни для Судана" в общей сложности 8865 бывших беженцев из Уганды и беженцев из Конго. Небольшое количество этих беженцев, получавших помощь в рамках операции "Мост жизни для Судана", проживало также в Хартуме. Обычную помощь УВКБ получают в общей сложности 43 сомалийских беженца, размещенных в лагере "Фау-5". За отчетный период УВКБ организовало переселение 489 беженцев из Судана в различные страны.

86. Важно отметить, что отделение УВКБ в Судане осуществило прием ряда суданцев, находившихся в изгнании. В период с июля 1998 года по июнь 1999 года под эгидой УВКБ на родину в общей сложности вернулось 92 суданских беженца, главным образом из Кении.

#### IV. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ

87. Помимо деятельности, описанной выше, государства-члены представили следующую информацию о мерах, принятых во исполнение резолюции 53/1 О Генеральной Ассамблеи.

88. Размер гуманитарной и чрезвычайной помощи, оказанной Судану правительством Финляндии, составил в 1998 году 7 млн. финских марок и 5,8 млн. финских марок в 1999 году, 2 млн. из которых было направлено через ЮНИСЕФ и 2 млн. – через МПП.

89. Объем помощи, выделенной в 1998 году правительством Франции, составил 4,6 млн. французских франков. Кроме того, посольство Франции в Хартуме выделило 70 000 французских франков из своего фонда чрезвычайной помощи на строительство амбулатории и поставку оборудования для больницы в районе Донголы. В 1999 году правительство Франции выделило ВОЗ 400 000 французских франков на проведение кампании по борьбе с менингитом.

90. Объем гуманитарной чрезвычайной помощи правительства Германии составил 12 169 893 немецких марки в 1998 году и 3 073 118 немецких марок в 1999 году.

91. В период с 1 января 1998 года правительством Индии был выделен в общей сложности 1 млн. рупий, включая 200 000 индийских рупий на поставку сухих молочных смесей для грудных детей, 600 000 индийских рупий на поставку медикаментов и 200 000 индийских рупий на покрытие расходов по перевозке, доставке и страхованию двух партий вышеперечисленных грузов.

92. По данным, представленным правительством Норвегии, в 1998 году объем помощи Судану составил 126 224 810 норвежских крон. В текущем году объем предоставленной гуманитарной помощи составил 75 064 844 норвежские кроны.

93. В 1998 финансовом году Управление направляемой за рубеж чрезвычайной помощи Агентства Соединенных Штатов по международному развитию предоставило на соответствующие цели 37 874 874 долл. США, из которых 64 014 долл. США были направлены на помощь пострадавшим от наводнений. В 1999 финансовом году ассигнования этой организации составили 12 442 025 долл. США, из которых пострадавшим от наводнений было выделено 254 325 долл. США.

#### V. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

94. Благодаря беспрецедентным масштабам донорской поддержки наиболее тяжелые последствия гуманитарного кризиса 1998 года в значительной степени удалось ограничить. Несмотря на это, необходимо помнить и о том, что сам кризис усугубился в результате введения запрета на полеты, осуществлявшиеся в рамках операции "Мост жизни для Судана", в зоне, где было отмечено возобновление вооруженных столкновений между сторонами – участницами конфликта. Хотя впоследствии сотрудничество в целях поддержки операции "Мост жизни для Судана" укрепилось, первопричиной этой трагедии, которая, несомненно, привела к гибели тысяч людей, явился разрыв этого сотрудничества по причинам негуманитарного характера.

95. Этот эпизод свидетельствует о многих проблемах, включая неизменно тяжелые условия жизни не менее трех последних поколений суданцев, чьи судьбы были затронуты самым продолжительным внутренним конфликтом на африканском континенте. Что касается чисто гуманитарных аспектов, то кризис 1998 года также продемонстрировал, что без полномасштабного и непрерывного сотрудничества между сторонами – участниками конфликта операция "Мост жизни для Судана" будет вынуждена вести постоянную тяжелую борьбу против нищеты и лишений.

96. Крайне необходимо вновь подчеркнуть необходимость уважения основополагающих принципов и документов, в которых содержится определение сотрудничества в рамках операции "Мост жизни для Судана". В этом отношении ключевыми являются трехсторонние соглашения, датированные мартом и маем 1994 года, Основные правила проведения операции "Мост жизни для Судана" и различные договоренности о доступе и безопасности, достигнутые в рамках Технического комитета по гуманитарной помощи. Хотя речь идет о примате этих принципов и документов, тем не менее остаются опасения, что многие бенефициары этой гуманитарной помощи в обоих секторах по-прежнему в определенном отношении лишены своих основных прав. Независимо от того, в какой форме проявляется нарушение этих прав, будь то, например, направление не по назначению или ненадлежащее использование продовольственной помощи, насильственное перемещение вынужденных переселенцев или односторонние попытки какой-либо из сторон в конфликте пересмотреть параметры операции "Мост жизни для Судана" в угоду собственным политическим интересам, такая практика по всем общепризнанным нормам гуманитарной деятельности является неприемлемой.

97. В подавляющем большинстве случаев с середины 1998 года стороны – участницы конфликта продемонстрировали готовность открыто проанализировать соответствующие проблемы. Именно по этой причине удалось добиться значительного прогресса в достижении договоренностей с Организацией Объединенных Наций в ходе двух проведенных друг за другом совещаний Технического комитета по гуманитарной помощи. Однако применение на практике договоренностей, достигнутых в ноябре 1998 года и в мае 1999 года, требует пристального внимания и доработки. Это особенно актуально в связи с целой серией инцидентов, связанных с обеспечением безопасности, которые привели к гибели или серьезным ранениям сотрудников операции "Мост жизни для Судана". Говоря более конкретно, при непрерывном осуществлении гуманитарной деятельности в районах южного Судана, где сохраняется кризисная ситуация, должны использоваться возможности, предоставляемые продлением сроков и расширением географической зоны действия положений о прекращении огня в гуманитарных целях, которые распространяются на штат Бахр-эль-Газаль. Возобновление с апреля вооруженной конфронтации ставит выполнение этой задачи под угрозу срыва.

98. В конце июня 1999 года была, в конце концов, проведена миссия Организации Объединенных Наций по оценке гуманитарной деятельности в контролируемых СНОД районах гор Нуба. Миссия была осуществлена при полном содействии правительства Судана и СНОД. Для дальнейшего развития успеха будет необходимо проводить соответствующую последующую деятельность. В рамках этих последующих мероприятий предстоит окончательно определить требования к предоставлению продовольственной помощи и общие средства и способы доставки необходимых материалов и оборудования для оказания чрезвычайной помощи в надежде на то, что будет начато осуществление полномасштабной программы Организации Объединенных Наций в районах гор Нуба, контролируемых как правительством, так и СНОД.

----